

## Wychodzi w Krakowie

codziennie, wyjąwszy Niedziele i Święta.

## Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 6 złp. — kwartalna 15 złp. polską monetą.

W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

## Przedpłata

Przyjmuje się w Księgarni JÓZEFA CZECHA przy Głównym Ryńku Nr 453.

Pieniądze przysyłają się franco pocztą wprost do BIÓRA KRAJOWEGO CZASU wyrażwszy na kopercie: „prenumeracyjne pieniądze.“

## CZAS

## Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY ODEZWY wszelkiego rodzaju. DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe, rolnicze i p.

UWADOMIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżaw itp.

## Za opłatą

ad wiersza petytowego za jednorazowe umieszczenie po 8 gr. następne po 3 grosze — z dopłatą 10 krajcarów za każdą publikacją na stępel rządowy.

## Listy

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów.

Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

Kraków 19 marca.

## LISTY PRZYSIĘGŁEGO

## z Wielkiego Księstwa Poznańskiego.

## VI.

(Patrz Czas Nr 57, 59, 61 63, i 65.)

Powtarzając uczynione już zastrzeżenie, iż czytanie spraw kryminalnych, a przeto i niniejszej, nie powinno być wszystkim osobom zwłaszcza młodym dozwolone, ciągnę dalej sprawozdanie sprawy Tomasa Borowiaka.

Przystąpiono do słuchania świadków. Opuszczam tych, którzy zeznawali w jakich okolicznościach zabita znaleźli i tylko jedna rzecz nas w nich uderzyła to jest, że wszyscy zupełnie zgodnie mówili, że naokoło miejsca, gdzie grób znaleziony został, zagajenie było tak gęste, że ledwo się przez niego przebrnąć było można, a przecież żadnego znaku na gałęziach pasowania się albo walki i oporu znać nie było, z czego później ciężki zarzut prokurator wywodził. Nauczyciel i żona jego zeznali, że Zofia u nich służyła od roku, że tej ostatniej wyznała swoje stosunki z Borowiakiem, niezapierając się swego odmiennego stanu, ciesząc się jeszcze nadzieją, że ją zaślubi, ale nie wiadomo dla czego przed śmiercią mówiła, że się go okropnie boi i że jej się zdaje czasem jak gdyby ją chciał udusić. Nauczyciel donosił był komisarzowi, że jego służąca była w ciąży. W ową niedzielę ubrawszy się, wzięwszy koszyczek i parę złotych na zakupienie małych sprawunków, poszła do Kościana; od tego czasu dopiero ją zobaczyli gdy zostali powołani do zeznania czy kobieta zabita była ich służąca.

Zdanie sprawy lekarzy było bardzo ciekawe, lubo zbyt dla nas mądre. Młody lekarz, czy dobry nie wiem, ale bardzo uczony, z zamiłowaniem sztuki i niezrozumiałego naukowego języka, cały opis obdukcji w kilkunastu arkuszach odczytał, w którym największymi szczegółami wszystkie uszkodzenia opisał, ale jeszcze raz powtarzam tak mądre, żeśmy często nie wiedzieli czy mowa o przodzie głowy, czy o tyle. Po równie długim i dokładnym tłumaczeniu po polsku, zrozumieliśmy, że zabita była kobietą, że była w 7mym miesiącu ciąży, że dziecko zapewne jeszcze było żywe przy jej zamordowaniu, że z ran tętem narzędziem zadanych koniecznie umrzeć musiała i umarła. Zajmujący był ustęp opisujący kon-

frontacją Borowiaka z ciałem zamordowanej. Przeprowadzono go do sali, gdzie na stole złożone było ciało kochanki przykryte białą, a gdy już był blisko, jednym pociągnięciem ręki zerwano płótno, on wtedy unikając oczami tego widoku, a jednak jakby ciągniony ku niemu, drzeć zaczął, pobladł, a nerwy na twarzy drgały mu konwulsyjnie, a ręka, w której czapkę trzymał trzęsła się, jak gdyby w skutku przerażenia — i powiedział: „nie znam tej kobiety, bo jest krwią zbroczona i zmieniona.“

Hanza parobek potężnie barczasty i szpełny zeznał, że się z Borowiakiem zeszli wychodząc z kościoła w mieście, Hanza mu powiedział, że spotkał Zofię, która ma rozkaz stawienia się (czyli jak tu nazywają termin) u komisarza dystryktowego we czwartek — Borowiak wtedy rzekł „niech ją diabli wezmą, lepij, że pójdzie do komisarza, jak żeby miała dziecko zatracić, jak to inne robią.“ — Tu już oskarżony zdradził swoje pierwsze kłamstwo, bo stan jego kochanki wszystkim był znany w całej wsi, a długo się opierając nareszcie, że i on wiedział, przyznał. Szli potem razem ulicą, a zobaczywszy Zofię idącą przed nimi, prosił Borowiak Hanzę, aby ją przywołał i razem weszli do szynku, gdzie we troje koło stołu zasiadli i trzy razy wódki Borowiak dać kazał — Zofia rzuciwszy się na jego szyję bardzo płakała — on ją nie przymuszał, ale nalegał, aby piła mówiąc „głupiasz czego płaczesz.“ — Świadek nie wie czy Zofia była pijana, ale sądzi, że od tej ilości upić się nie mogła. Potem wyszedł i już ich oboje odtąd nie widział. Dalej przyszedli świadkowie, którzy powtarzali jako słyszeli, jak się Borowiak odgrażał, gdy go się pytano: czy się z Zofią będzie żenił, „diabli ją wezmą ze wsi niż się spostrzeżę“ i t. p. podobnie. Następnie słuchano różnych ludzi, którzy Borowiaka wychodzącego z Kościana widzieli — jedni atoli go widzieli samego, drudzy uważali jakąś kobietę opodal od niego idącą — jeden świadek widział go przez okno i kobietę nie daleko za nim — ale oskarżony mówił, że na drodze dogonił był nieznajomą mu kobietę.

Tu nastąpił ten moment powątpiewania, o którym mówiłem, że jest prawie przy każdym procesie kryminalnym — bo prawda, że Borowiakowi przeszkadzały stosunki z Zofią do małżeństwa po jego myśli, że gdy będzie jasnym, że on jest ojcem dziecka, albo ją zaślubić będzie musiał, albo na dziecko pewną kwotę pieniężną corocznie składać — prawda, że

z nią pił dnia tego — ależ czyż z tego można z pewnością wnosić, że ją zabił? Kiedy kto czytał niektóre sprawy kryminalne, w których się sądy ludzkie omyliły, zadrży nieraz widząc jak łatwo pozory wzięść za dowody i człowieka niewinnego na rusztowanie posłać.

Teraz dopiero nadszedł ten szereg świadków, którzy prawie ostatnie powątpiewania o winie zniweczyli. Kobieta jedna z wyrazem prostoty i poczciwości powiedziała, że w Kurzej-górze stojąc przypadkiem przed domem widziała Borowiaka idącego z jednej strony drogi a Zofię z drugiej, że ta ostatnia zupełnie blisko koło niej przeszła. Na to zeznanie Borowiak krzyknął — „to fałsz — kłamstwo“ — ona w ten czas bardzo łagodnym i prawie żalonym głosem powiedziała wpatrując się w niego: „ale jam cię przecie poznała i ja takżę.“

Dwaj świadkowie, którzy że tak powiem, ostatni cios zadali oskarżonemu: byli dwaj ludzie za kradzież w domu poprawy będący, i którzy po aresztowaniu Borowiaka z nim razem w jednej celi zamknięci byli. Jednostojnie prawie oba zeznali, że raz jednego, gdy wszyscy trzej z Borowiakiem siedzieli przy stole i pierze darli, mówili mu „tyś ją przecie tak od razu nie zabił“ on na to odpowiedział „jakem ją raz rznął kamieniem w głowę, od razu się powaliła na ziemię.“ Po wymówieniu tych wyrazów, zimny dreszcz przeszedł po wszystkich słuchaczach a szmer jakby echo wewnętrznego oburzenia, jakiś głos którego oddać nie można, słyszeć się dał w całej sali.

To zeznanie uporeczywie negował Borowiak, lubo osobno słuchani oba świadkowie, tak dokładnie opisywali miejsce gdzie i jak siedzieli przy tej rozmowie, że ani wątpić o prawdzie nie można było.

Po wysłuchaniu tych świadków, mało już co do uzupełnienia sprawy potrzebna było i niedługo też po zapytaniu się czy oskarżony niema czego na swoją obronę dodać, postępowanie za zamknięte przez prezydującego ogłoszone zostało, i dał głos prokuratorowi, aby oskarżenie utrzymywał. Nie będę tu nawet w krótkości powtarzał jego mowy, bo co do faktów była ona zebraniem tego wszystkiego co już wiadomem było. Wspomnę o dwóch tylko szczegółach. Przewidując, że obrona najwięcej się będzie opierała na małej wiarygodności najważniejszych świadków to jest ludzi, którzy za występki skazani w kryminalne zamknięci byli, wysłuchił doskonale dla czego ich zeznaniom można dać wiarę, boć oni nie

## CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

## TOMASZ MOORE

## PORTAIRENDZIE.

(Rys biograficzny).

Krótki rys życia tego znakomitego irlandzkiego poety zmarłego w upłynionym miesiącu, nie może być rzeczą obojętną, dla tych zwłaszcza, którzy lubią przyglądać się walce talentu czy to z pojęciami swojego wieku, czy z przeciwnościami losu, lub nakoniec szczęśliwym tryumfem i wieńcem uścieśającym zawód ulubieńca muz. Tomasz Moore mogący się nazwać całe życie szczęśliwym, zawsze należeć będzie do wyjątków, a razem do tych rzadkich charakterów które pomimo czułości swęj, i wyższych dążeń, jakby po różach przebywają ciernistą dolinę życia, tak wszystko sprzyja im, i splata się wiankami. Próżnobyś śledził w jego utworach tego ostrego humoru, tej głębokiej wzdargi dla ludzi którą pióro lorda Byrona uderza i zabija: jemu dostało się udziałem wszystko co piękne, co szczęśliwe! jemu serce wypowiada swoje skłonności, rozkosze, słabości! Muza jego igrająca, żywa, lubi zanurzać się w snach wyobraźni; woli przebywać w niebach niż ziemi dotykać; niedziw więc czemu otacza się sylfami i wrózkami, poi uśmiechem, pocałunkami i łzami miłości. Zdawałoby się że to jakiś lotny duszek usiłujący wrócić do owych przemienionych i ciepłych sfer, z których go jakś przewinienie strąciło. Wszystko w jego słodkich rymach żyje, rusza się, błyszczy, jak one atomy, lub roje muszek w promieniu słonecznym. Jeżeli czasami wypuści żądło satyry, ranę umie zaprawić słodczą jak ukąszenie pszczołki kiedy młode wyssoła kielichy. Istny

to Ariel; równie jak on lekki, równie niestały, potracą tęczowem skrzydełkiem o wszystko co na niebie i ziemi; proza, rozumowanie zimne i ścisłe, okresy zaokrąglone, to niewsmak mu idzie; dopiero poznajesz coś utracił w poecie gdy zmieni swoją sferę; wtenczas styl jego zawikłany, niepotoczny, widno że nieumie się ruszać, ani sobie radzić; biografie Sheridan'a i Byron'a, obie niego-dziwie napisane, najlepiej o tym przekonywają.

Powołanie poetyckie Moora objawiło się dość wcześnie. Ojciec jego gorliwy katolik, miał w Dublinie sklep korrzenny i handel wódek. W tym mieście urodził się Moore d. 28 maja 1780 r. W dzieciństwie zapowiadał pięknego mężczyznę, lecz młodość i wiek dojrzały niedotrzymały obietnicy; był bowiem bardzo niskiego wzrostu, rysów twarzy wyrazistych, lecz nie powabnych, które się jednak ożywiały w rozmowie i kiedy śpiewał swoje ballady. Wychowywał się w Dublinie i na towarzyskich teatrach wcześniej pozyskał wziętość. Jako katolik, przymtem uczeń w kolegium S. Trójcy niemógł otrzymać naukowych stopni, mimo tego odznaczył się jakimś wierszem angielskim; za co dostał nadzwyczajną nagrodę. W czasie ostatniego irlandzkiego powstania w r. 1798 przyszedł poeta, skłaniał się na stronę Emmetów i O'Connorów; w tym duchu pisał niektóre artykuły polityczne dość gwałtowne które jednak uszły uwagi zwierzchności. Doszedłszy lat dwudziestu, pożegnał się na zawsze z wyobrażeniami republikanckimi, i udał się do Londynu w zamiarze słuchania kursów prawnych i ogłoszenia swego przekładu a raczej parafrazy pieśni Anakreona. Łatwo się domyśleć, iż z większym zapałem wartował poetów greckich niż prawnicze kodeksy; tém bardziej gdy za wstawieniem się lorda Moira uzyskał pozwolenie przypisać swego Anakreona księciu rejentowi, co mu otworzyło wstęp do wyższych spółczeństw. Parafraza Anakreona wielką zro-

biła mu wziętość; zaraz po niej w r. 1801 ogłosił *Poemata i pieśni Tomasza Little*.

Książe rejent lubił poezję i protegował poetów; z jego to łaski Moore został sekretarzem admiralicyi na wyspach Bermudzkich. Udawszy się na swoją posadę, ustanowił pełnomocnika, a sam zwiedził Stany Zjednoczone i do Anglii powrócił. Wtenczas wydał *Rysy podróży i społeczeństwa zaatlantycznego*. Jestto satyra wierszem heroicznym, napisana z wielką siłą, lecz pod względem politycznym niezrozumiała. Niedługo jakiś artykuł *Prze-gładu edyuburskiego* z powodu drugiego wydania *Pieśni Tomasza Little* dał powód do pojedynku między Moorem a p. Jeffrey. Sprawa ta dzięki pośrednictwu Rogersa załatwiała się w sposób zgodny. U tego to ostatniego, poznał się Moore z Byronem i Campbellem. Z pierwszym związała go przyjaźń na całe życie, najściślej; jak wiadomo śpiewak Czajd-Harolda powierzył mu nawet wydanie swoich pamiętników po śmierci, czego wszakże Moore niedopełnił, spaliwszy je, na naleganie żony i krewnych Byrona.

W dalszym ciągu prac swoich Moore ogłosił kilka politycznych satyr; z tych *Two penny post Bag* (pocztowa torba na listy) miała największy rozgłos, i utrzymała się jako pełna dowcipu i wesołego humoru. Najznakomitszym jednakże i najbardziej znanym jego utworem są *Melodye irlandzkie* — wielokrotnie tłumaczone na różne języki, znalazły i u nas cząstkowych tłumaczy. Mając



## Korespondencya Czasu.

Berlin 17 marca.

byli w niczem interesowani świadczyć przeciw oskarżonemu, a nawet o popełnionej zbrodni będąc przed jej popełnieniem w więzieniu, wcale nie wiedzieli: nie tylko że nie potrzebowali, ale nawet nie mogli wynaleść opowiadania, które dopiero i tylko z ust Borowiaka posłyszeli, to zaś zwierzenie się jego nazwał parciem na zewnątrz obciążonego sumienia.

Z okoliczności dobrze upewnionej, że miejsce w którym morderstwo popełnione było żadnego znaku jakiegokolwiek walki lub oporu nie było, wnosili, że Borowiak korzystał z zaufania Zofii do niego aby ją pod bądź jakim pozorem do owego zagajenia wciągnąć, że jego dawne odgrazania się, jego całe postępowanie dnia tego dowodzi rozmyślności, że wreszcie te wszystkie okoliczności nadają cechę temu czynowi morderstwa nie zabójstwa.

Zakończył wzywając przysięgłych, aby Borowiaka oskarżonego o morderstwo, za winnego uznali.

Po kolei obrońca referendaryusz Mycielski głós zabrakł. Ciężkie było jego zadanie dnia tego. Naprzód zbrodnia była zapadła jasno dowiedziona a własne przekonanie o winie swego klienta musiało osłabić obronę, i u każdego godnego człowieka osłabić ją musi; bo jakkolwiek wielkim triumfem być może u niewinnic wielkiego zbrodniarza, takiego tryumfu sumienie niepochwala. Obronca robił co mógł, czepiał się wszelkich wątpliwości osłabiając wiarę w zeznaniu świadków, przytaczał najlepsze zaświadczenia, które oskarżony jako żołnierz i sługa otrzymał; całe jego życie było nieposzlakowane; na drodze występku są konieczne jakieś stopnie po których się schodzi do najohydniejszej zbrodni; trudno więc przypuścić żeby człowiek poczciwy do 29 lat swego życia, od jednego razu tak upadł głęboko. Przechodząc pytania jakie zapewne podane będą przysięgłym i rozumując już w przypuszczeniu, że wina uznana będzie, przekonywał ich, że nie morderstwo ale zabójstwo popełnione zostało, że rozmyślności wcale dowiedzieć nie można, bo czyż Borowiak mając tyle sposobności spotykać Zofię, byłby właśnie wybrał godzinę 2-gą z południa, i miejsce o paraset-kro-ków od drogi publicznej, gdzie nawet wołanie nie bardzo silne z pewnością usłyszecby można, tego z rozmysłem zrobić niemógł. Dla opóźnionej godziny tylko w treści po polsku obronę powtórzył, a po nim jeszcze przydujący zesumował całą sprawę (faire le resumé) i pytania dotyczące się oskarżenia, pierwszemu oddał przysięgłemu.

Pytania obejmująca nie tylko dokładnie opisany czyn ale i miejsce i okoliczności w których dokonany został i tak pierwsze pytanie było mniej więcej tak postawione: „Czy Tomasz Borowiak jest winnym, że dnia 16 marca 1851 r. w Zagaju koło drogi od Kurzej-góry do Starego Lubasza wiodącej, Zofia Izydoreczka instrumentem tęym, w celu zabicia jej tak w głowę ranił, że z ran tych konieczne umrzeć musiała i umarła, że tym sposobem popełnił morderstwo?”

Drugie pytanie zupełnie podobne co do treści o rzeczy, kończyło się tą zmianą że było: czy popełnił zabójstwo?

Dalsze pytania tyczyły się okoliczności łagodzących. Ukończę w przyszłym liście.

zamiar z większym jakim dziełem wystąpić, usunął się Moore od świata, i w Mayfield-Cottage, miejscu prawie dzikim zamknął się na trzy lata, po upływie których, znowu zjawił się na wielkim świecie w towarzystwie swego poematu *Lalla Rookh*. Powodzenie tej poezji było niezmiernie; jej to winien najwyższy szczyt sławy, jaką się okrył u współczesnych. Popadłszy potem w kłopoty pieniężne schronił się na jakiś czas zwyczajem zrujnowanych swych ziomeków, do Paryża, gdzie w towarzystwach bardzo był przyjmowany i wynoszony; w tej to stolicy złożył poemat *Miłości Aniołów*, o którym świat mówi dziś niekiedy, ale go nieczyta.

W roku 1825 jakiś czas przepędzał w Abbotsford w domu Walter-Skotta. Pewnego dnia poszli razem do teatru w Edyburgu. Publiczność niezwróciła zrazu uwagi na ich przybycie; będąc zajęta księżną Saint-Albans, sławną niegdyś akorką Miss-Mellon; lecz w końcu poznała ich, i takimi oklaskami powitała, iż pamięć tej chwili mocne w duszy Moora zostawiła wrażenie.

Około tej epoki, dzięki dawnemu swemu przyjacielowi margrabiemu Lansdowne, osiadł Moore w Slaperton-Cottage, gdzie resztę dni spędził i ducha Boga oddał. W tym ustroniu zajął się szczególniej pracami biograficznymi Edwarda Fitzgeralda, Byrona i Sheridana. Napisał także nieco przed tym pierwsze dziełko prozą: *Kapitan Rock*, obraz gorzki i namiętny rządów angielskich w Irlandyi, ciekawą próbę gwałtowności pisarzy irlandzkich, nawet naj-

+ Wspomnianą w ostatniej korespondencyi wiadomość o zamiarze rządu nałożenia podatku na drogi żelazne, winniem wedle doniesienia *Gazety Pruskiej* o tyle sprostować, że rząd istotnie już teraz o wprowadzeniu takowego podatku zamyśla, i że minister handlu wypracował już dotyczący projekt prawa, który na tej jeszcze sesyi ma być Izbowi przedłożony. *Gazeta Pruska* prostuje również inną jeszcze wiadomość, odnoszącą się do funduszów neuchateleskich, tu w Berlinie w domu bankierskim braci Schicklerów umieszczonych, a będących własnością obywateli miasta i księstwa Neuchatel. Wedle gazet neuchateleskich, które *Gazeta Pruska* nazywa rewolucyjnymi, rząd pruski miał fundusze te skonfiskować. *Gazeta Pruska* zaprzecza konfiskacie, oznajmia jednakże, że dla zabezpieczenia rzeczonych funduszów, rząd spowodował dom braci Schicklerów do złożenia tychże w depozycie tutejszego sądu miejskiego, „aby w chwili ustania teraźniejszej rewolucyjnej władzy w Neuchatel i powrotu jej w legalne ręce“, mogły być nieknięte właścicielom powrócone, z zarezerwowaniem, że wprzód nikomu wydane nie będą. Tak *Pruska Gazeta*. Ponieważ, jak widać, sprawa ta w ścisłym stoi związku z kwestyą szwajcarską, o której obecnie tyle jest mowy, nie będzie od rzeczy bliższe o niej, wedle korespondencyj szwajcarskich, podać szczegóły. *Quatre-Ministres*, władza kantonalna - miejska w Neuchatel, wypożyczyła przed rewolucyą 1-go marca 1848 r. wiele pieniędzy tej bogatej stolicy za granicę. Po rewolucyi reklamował nowy rząd część wypożyczonych we Francyi, Hollandyi i gdzieindziej funduszów, które też zwrócone zostały. Tylko w Berlinie upoważniony do umieszczenia 100,000 fr. dom bankierski braci Schicklerów, remisją tej sumy uczynił zależną od warunku, aby od trzech upoważniających go urzędników administracji *Quatre-Ministres* był pokwitowany. Lecz urzędu tego już nie było, członkowie jego byli przez rewolucjonistów z miasta wygnani, a na ich miejsce posadzono nową magistraturę. Natychmiast ustało też w Berlinie odpłacanie procentów, przez co summa powyższa wzrosła do 110,000 fr. Rada gminna neuchateleska postanowiła wkrótce potem wnieść regres do trzech mocodawców, którzy z swjej strony czynią regres do powołanego domu bankierskiego, tłumacząc to złożenie rzeczonych funduszów w depozycie tutejszego sądu miejskiego tem, że za wydanie ich obecnej nieprawnej władzy niechciał być odpowiedzialnym. Sprawa dość ciekawa. Rząd ma na każdy przypadek w ręku jaki taki przedmiot represalii za poniesienie możebnych strat. Przy tej sposobności godzi się jednakże nadmienić, że rząd tutejszy w najnowszych francusko-austriackich zamiarach interwencyjnych do Szwajcaryi (które zresztą jeżeli nie cofnięte, to przynajmniej nateraz wstrzymane zostały), jako osobiście w Neuchatel interesowany, nie miał żadnego udziału, i zajął, bez przystąpienia do protestacyi Anglii, neutralne, mojem zdaniem, zupełnie właściwe stanowisko.

Z obrad sejmowych nie nowego. Izba druga obraduje ciągle nad poprawą organizacyi sądownictwa, w tej chwili nad sądami przysięgłych. Udział główny w obradach ma kilku znakomitszych prawników: Wentzel, Simson, Beseler, Geppert i inni. Z posłów polskich mieszają się tylko do obrad Cieszkowski i Niegolewski, z których ostatni wczoraj dłuższą miał mowę w obronie wniosku swojego, ma-

umiarkowańszych. Następnie ogłosił: *Podróż szlachecka irlandzkiego szukającego religii*, dowodzi tam, że nauki i obrzędy kościoła katolickiego sięgają najpierwszych czasów chrześcijaństwa. Ostatnim jego prozaicznym utworem był *Epikurejczyk*, czytany bardzo; chociaż niema w nim nic takiego, coby mu zapewniało nieśmiertelność.

Pokój ceniom poety! Zawód jego na tym padole był długi, przyjemny, szczęśliwy. Doznając powodzenia we wszystkich swoich przedsięwzięciach literackich, poszukiwany jako niezmiernie miły w towarzystwie, ceniony jako niepospolity poeta, był rzadkim przykładem harmonii między istnieniem człowieka a jego dążeniem i pragnieniami. Ze śmiercią Tomasza Moore, zrywa się ostatni węzeł łączący pokolenie żyjące z ową świetną plejadą genialnych mężów, którzy taki blask rzucili na Anglię z początkiem bieżącego stulecia. Czy jego sława długo potrwa? trudno przepowiedzieć. Wprawdzie znaczna część pędów tego poety, manierowana i niezbyt odpowiedna wymaganiom dzisiejszego smaku, mniej jest dziś czytana, niż przed trzydziestą laty; wszakże, w pewnych kółkach literacko-ukształconych, Moore żyć nieprzestanie, tak długo, jak język angielski żyć będzie.

## Wiadomości naukowe i artystyczne.

Wincenty Pol po dość długim milczeniu w świecie poezji, zapewne w skutek nowych zatrudnień profesor-

ującego na celu usunięcie resumującego treść indagacyi przedstawienia prezydenta sądu, które na sumienie przysięgłych szkodliwy wpływ wywierać może. Wniosek upadł, jakkolwiek mówca usiłował poprzeć go różnemi z obcego prawodawstwa dowodami. W Izbie pierwszej znów był na stole jeden z nieustających wniosków, dotyczących sprawy prześladowanych obecnie gmin nowo-katolickich i wolnych. Obrady były bardzo żwawe, odroczone je do pojutra. Przedstawivszy kilka dni temu właściwy sprawy tej charakter, odwołuje się do tego, co do nowych dodatków, które położenia sprawy w niczem nie zmieniają, najwięcej, że przedsięwzięte środki rządowe zbyt surowymi mianują. W przedmiocie tym złożony był w pierwszej Izbie obszerny drukowany memoriał, z napisem: *facta loquuntur*, oparty na aktach i wyjaśniający postępowanie policyi frankfurtskiej przeciwko tamecnej nowo-katolickiej gminie. Takie memoriały z Szląska, z Prus i z innych prowincyj nadechodzą. Ważność sprawy rośnie. Być może, że rząd ujrzy się w konieczności złagodzenia środków policyjnych, wąpić jednak należy, aby odstąpił od raz powziętego postanowienia, nieuznania żadnego stowarzyszenia za religijne, które odstępuje od fundamentalnego symbolu wiary dwóch chrześcijańskich kościołów.

Przed kilku dniami mówiono tu o zamiarze rządu, zaprowadzenia w Berlinie stałych wielkich jarmarków, na wzór lipskich. Ze względów policyjnych zamiar ten jako niebezpieczny dla spokojności miasta tak wielkiego jak Berlin porzucony. Wystawa londyńska obawy tej nie usunęła. Policya tutejsza będzie miała niezadługo stałego ajenta w Hamburgu, częścią dla kontrolowania zbiegów sądowinie i policyjnie ściganych, którzy zwykle przez Hamburg do Ameryki się wynoszą, częścią dla obrony licznych wychodźców do zamorskich krajów, którzy stają się często ofiarą spekulantów żeglugi angielskiej. Emigracya z Niemiec nigdy nie była tak wielką, jak obecnie.

Paryż 16 marca.

m. Odczytaliście w wczorajszym *Monitorze* dekret redukcji renty 5% na 4 1/2 %. Przypominacie sobie, że go zapowiadano od awna, bo zaraz po zamachu z d. 2 grudnia, lecz tak często i tak dobitnie zaprzeczali mu urzędowe komunikacye, że przestano o nim mówić. W chwili kiedy się go najmniej spodziewano, prezydent o północy z soboty na niedzielę podpisał dekret. Powiadają, że bliższe rządu osoby oczekiwały dekretu, że książę Canino sprzedał w sobotę za 150,000 rent, jakoż za kulisami giełdy pod wieczór w sobotę na pół żartem, na pół prawdą ogłoszenie dekretu na jutro zapowiadano. Wczoraj od chwili wyjścia *Monitora* aż do południa, chociaż giełdy nie było, renta spadła o 4%, pod wieczór zatrzymała się na 100—60. Zdaje się, że spadnie niżej, bo dopiero późniejsze dnie jak słusznie utrzymują *Débats*, okażą niebezpieczeństwa i trudności operacyi. Pozwólcie abym się nad nią kilka chwil zastanowił.

Redukcyja renty 5% o 1/2 % jest zmniejszeniem kapitału o 1/10, kapitału wierzycieli od których państwo pożycza pieniądze za wydaniem obligacyi. W chwili sprzedaży i kupna rentów zawiera się między rządem a stroną kontrakt domniemany, którego warunki jedynie za obojną zgodą zmienione być mogą. Ale kodeks cywilny przyznaje każdemu dłużnikowi prawo spłacenia długów. Jeżeli dłużnik uszczęza się względem wierzyciela, wolno mu następnie zaciągać pożyczkę na mniejszą stopę. Jedynym przeto warunkiem który usprawiedliwia redukcję

skich, napisał poemat: *Zgoda Senatorska*, który jest jakby dalszym ciągiem Przygód Benedykta Winnickiego tak wdzięcznie przyjętych przez czytającą publiczność. Spodziewamy się wkrótce podać niektóre wyjątki i rozbiór onego poematu, przewidując, że sprawimy tem niemałą przyjemność, obudzając żywy interes, zanim pomienione dzieło pojawi się w druku.

— Malarze w Belgii żyją dziś jeszcze jak za dobrych starych czasów, wśród przepychu i świetności. Komuż niewiadomo, że np. Rubens i inni z księżętami szli w zawody w przepychu, i że Albert Dürer nie mógł wyjść z podziwiania, kiedy na przyjęcie jego w Belgii wyprawiano uczty, jakich w Niemczech niebyło nawet równych na dworach?

Dziś jeszcze artyści belgijscy mianowicie w Brukselli wiodą życie wśród przepychu, a osobliwie Verboeckhoven (sławny malarz owiec), który wspaniałą zajmuje wille, gdzie ma zarazem pracownię swoją. Jakże toż płacą ich obrazy! Gallait np. bierze za portret 5000 fr., a de Kayser, Wappers i inni biorą za obraz kobiety w całej figurze i stroju od 15 do 20,000 fr. Najnowsze dzieło Gallaita, którego treść wzięta z rewolucyi niderlandzkiej: „Egmont i Horn po straceniu“ przesłane będzie wkrótce na wystawę niemieckie. Również w Brukselli mieszka największy z dzisiejszych handlarzy obrazów Couteaux, który niedawno w przeciągu czterech tygodni sprzedał w samym Wiedniu za 120,000 fr. obrazów pierwszych hollenderskich, belgijskich i francuskich malarzy żyjących i wyznaczał, że w gronie wyższej arystokracji w Wiedniu obudził się na nowo zapal do sztuki pięknych.



procentu, jest pozostawiona wierzycielom możność odebrania swego kapitału. Dekret zostawia wierzycielom mieszkającym we Francji 20 dni do namysłu czyli życzą sobie odebrać kapitał, czy też przystają na procent  $4\frac{1}{2}\%$ . Rząd liczy na pewno, że niemal wszyscy właściciele rent poprzestaną na  $4\frac{1}{2}\%$ , bo żadne inne papiery obok pewności, zysku tak wysokiego im nie przyniosą. Czy ta nadzieja niezawiedzie, przesądzać nie śniem, to tylko widzę, iż ogromne kapitały przechodzą w inną stronę, to w akcje kolej żelaznych, które idą i pójdą jeszcze w górę, to w papiery amerykańskie. Do wymiany renty  $5\%$  na  $4\frac{1}{2}\%$  trzeba większego zaufania w rządzie, trzeba pewności, że stopa procentu nadal zmieniona nie będzie. Zaręcza ją wprawdzie *Monitor* ale na to odpowiadają kapitaliści, że przed parą tygodni tyle dzienników zaręczało nietykalność  $5\%$  renty. Gdyby więc zaufanie kapitalistów odwróciło się nagle i gdyby wszyscy, wreszcie połowa lub czwarta część zgłosiła się do rządu po wypłatę, ponieważ kapitał  $5\%$  długu wynosi podobno  $3\frac{1}{2}$  tysiąca milionów, rząd znalazłby się w niemałym kłopotcie. Przewidując to niebezpieczeństwo oznacza dekret, że wypłaty odbywać się będą serjami. Pytanie zatem na ile serjy rozdzielone będą owe tysiące milionów, przez wiele trwała wypłata. Wierzyciel który z dniem dzisiejszym dowiaduje się o stracie 10tę części swego kapitału, (bo kapitał tyle wart jest ile procentu przynosi), aby straty tej uniknąć, żąda w ciągu miesiąca spłacenia swjej należności i odbierze ją — kiedy? Skoro przyjdzie jego seryja, to jest może za 30, może za 50 lat, tymczasem pobierać będzie niższy procent od stopy, na jaką rząd się z nim umawiał, sprzedając mu rentę.

Wynika więc z tego, że dekret może być zbawienny lub niebezpieczny, nawet sprawiedliwy lub niesprawiedliwy, może albo zatrzeć kredytem państwa albo go też utrwalić i ulżyć 18 milionów budżetowi, wedle zaufania kapitalistów. Stopa  $4\frac{1}{2}\%$  jest jeszcze dosyć wysoka we Francji, i papiery  $4\frac{1}{2}\%$  mogą mieć wartość  $5\%$  jeżeli operacja się uda. Aby się zaś udało potrzeba iżby jak najmniej wierzycieli zażądało wypłaty kapitału.

Rzecz naturalna, że chociaż zasada dekretu ma wiele za sobą, to sposób jego ogłoszenia niespodziany, i skutki bezpośrednie które wywrze, wywołują niezadowolnienie dosyć szerokie. Na redukcji renty wielcy kapitaliści nie stracili, oni przeniesli gdzie indziej kapitały, stracili jedynie drobni właściciele, którzy niemają czasu ani głowy myśleć o przenoszeniu swych funduszy. Nie masz we Francji człowieka średniej zamożności, nie masz prawie urzędnika któryby za kilkadziesiąt franków nie kupował renty co rok, aby zapewnić sobie na starość kilkutyśieczny dochód. Nawet robotnicy, kupcy drobiazgowi, ulicznicy, składają oszczędności swoje w rentach i te oddają do *Caisse d'Epargne*. Tych wszystkich dotyka boleśnie dekret prezydenta.

Aczkolwiek papiery tak znacznie spadły, giełda utrzymując się nadzieją pokoju, może się znowu ożywić. Speculanci życzą sobie cesarstwa i zapewne dlatego tak głośno o nim mówią. Oto są dzisiejsze wiadomości bursowe: 20go lub 29go b. m. odbędzie się wielka rewia z rozdaniem nowych chorągwi dla armii, spodziewają się po wojsku wielkiej cesarskiej demonstracji. Współcześnie Ludwik Napoleon przenosi się do Tuillerów, gdzie z wielkim pośpiechem nad wykończeniem salonów pracują, znosząc meble i ozdoby cesarskie. Zanim zbierze się Ciało Prawodawcze, wyjdzie jeszcze niejeden dekret, który zwolna przemieni wszystkie formy republikańskie, tak, że kiedy nadejdzie dzień ogłoszenia cesarstwa, niebraknie ani jednego akcesoryum. Wszak wczoraj wydano dekret, mocą którego sądy mają ogłaszać wyroki już nie w imieniu ludu francuskiego ale z formułą: *Louis Napoleon President etc.* Ministrowie których dzienniki zowią stylem cesarskim wielkimi dygnitarzami państwa, odmieńnią swe tytuły. P. Persigny składa tekę spraw wewn. i zostaje W. kanclerzem państwa.

Nie wchodząc o ile wiadomości te mogą być bliskimi rzeczywistości, dodam do nich inną za której autentyczność można zaręczyć. Zdaje się, że p. Persigny nie będzie miał następcy, bo ministerium s. wewn. ma być zniesione. Francja ma być podzielona na cztery jakoby wielkorządztwa, a każde z nich będzie miało swego intendenta czyli ministra s. w. Ci intendenci zależeć mają wprost od prezydenta, który bezpośrednio wszystkie organa administracyjne całego kraju w swoje ręce pochwyci. Jeszcze jedno udoskonalenie centralizacji władzy.

Z wielką uroczystością nastąpi otwarcie Ciała Prawodawczego w Tuillerach w sali marszałków, którą stósownie przygotowują. Sala ta może pomieścić do półtora tysiąca osób. Senatorowie, deputowani i radcy państwa powołani zostaną dla złożenia przysięgi w ręce prezydenta. Ludwik Napoleon zwyczajem monarchów konstytucyjnych mieć będzie mowę uroczystą. Deputowani przyjeżdżają już do Paryża. Jest ich już przeszło 150.

Z każdym dniem pojawiają się panegiryczne broszury dla Ludwika Napoleona lub przeciw rodzinie orleańskiej. *Constitutionnel* obszerną w tym ostatnim przedmiocie rozpoczął dyskusję, p. Dorcel w osobnym piśmie stara się zbić zarzuty krążące za zwyczaj po salonach. Wyszedł dziełko p. Barbier, tj. historia L. Napoleona od jego przybycia do Francji. Nie mam nic do powiedzenia o części politycznej tej historii, jest taką jak w tej chwili w Paryżu mogą wychodzić. W rozdziale o życiu domowym Ludwika Napoleona znajdują kilka szczegółów, które mo-

że ochłodzić będą waszych czytelników. Ludwik Napoleon jest fatalistą, wierzy w swe przeznaczenie jako Turka i nie dziwnego że jest szczęśliwy, bo fortuna łaska wa jest dla tych co jej ufają. Ten fatalizm zawie on w sobie wiarą religijną. *Ce qui fait ma force à moi, moi-wil on do pewnego generała, c'est que j'ai la force religieuse qui vous manque!* W lecie wstaje o 7ej w zimie o 8ej i odczytuje naprzód ważniejsze listy zaopatrzone pieczęcią umówioną z osobami, które posiadają jego zaufanie. Do 9ej chodzi następnie po ogrodzie, poczem wraca do gabinetu, dokąd przychodzą jego adjutanci i oficerowie służbowi, którym wydaje rozkazy. Odczytuje dzienniki w których czerwoną ołówką podkreślone najważniejsze ustępy i czyta uważnie dzienniki angielskie; dawniej zabawiał się nawet karykaturami *Charivari* i *Journal pour rire* przeciw jego osobie lub przeciw ministrom. Przegląda ważniejsze sprawy, o których ma mówić z ministrami i około 10ej przyjmuje małą liczbę osób. O 11ej śniadanie; w pokarmie i napoju L. Napoleon ma być bardzo wstrzemięźliwy. Po śniadaniu przychodzi na radę ministrów i zasiada do wspólnego stołu, słucha uważnie rozpraw ale rzadko się do nich miesza chyba kilkoma słowami, które decydują; podczas posiedzenia rysuje za zwyczaj piórem figury fantastyczne lub pejzaże, o które elizjści dobiegają się z wielką skwapliwością. Przed zamachem stanu wyjeżdżał zwykle konno lub w tilbury o 2ej w towarzystwie oficera służbowego; te wycieczki trwały do 4 i 5ej; teraz rzadko wyjeżdża z pałacu, chociaż lubi jeździć na koniu i jeździ wybornie. Za powrotem kazał sobie zdawać sprawę z posiedzeń Izby i udzielał audyencji. O szóstej obiad; kilka razy na tydzień zaprasza wiele osób. Wieczorami, kiedy nieprzyjmuje, jedzie do opery francuskiej, włoskiej, teatru francuskiego a nawet do innych teatrów. Na kilka dni przed 2gim grudnia i odtąd prawie codziennie pracuje z ogromną wytrwałością i nieraz dzień biały zastał go przy czytaniu i rozmyślaniu. Wszystkie dekreta, odezwy itp. do dnia 2go grudnia i późniejszych odnoszące się, cała konstytucja itd. wyszła z pod jego pióra.

### Przegląd Polityczny.

W Izbach pruskich obradują jeszcze nad prawem gminnym i sądami przysięgłych. Rozpoczęto w Izbie wyższej żarliwe spory o przesładowaniu „dyssydentów“ jak teraz zwą członków gmin wolnych niemieckich, nieprzyniosły żadnego rezultatu; owszem większa część głosów popierała rząd w jego krokach naprzeciw tym korporacjom religijnym, a nawet żądano ostrzejszych jeszcze środków, ponieważ gminy te pod pozorami religijnymi mają ukryte cele polityczne. Przedmiot ten będzie jeszcze dalej prowadzony na następnym posiedzeniu.

Korespondent nasz berliński donosi już o zaborze funduszy neufchatelskich i sprawę tę wyświeca.

Rejencya kstwa Waldeck zamierza zmianę konstytucji.

Izba wirttembergska uchwała 53 głosami przeciw 33 unieważnienie praw zasadniczych. Przywrócenie przedmarcowych stosunków prawnych żydów, odrzucono 64 głosami przeciw 22. Rząd przyrzekł przedłożyć projekta względem stosunków Izraelitów z uwzględnieniem ludzkości i dobra kraju.

Komisja Izby wyższej badeńskiej oświadczyła się za utrzymaniem Związku celnego tak, jak to już uczyniła dawniej Izba niższa.

Szlachta heska (Wgo księstwa) domaga się przywrócenia stosunków dominikalnych i służebności, które im były policzone w 18-razowej wartości tychże służebnictw. W księstwie badeńskim jest już bez nadziei wyzdrowienia.

W Izbie niższej w Kopenhadze upadł wniosek do adresu do króla, a natomiast przyjęto 69 głosami przeciw 16 motywowany porządek dzienny, w którym objawiono nieufność do gabinetu dzisiejszego z powodu ordonansu z dnia 28 stycznia.

Dnia 15go b. m. odbył się w Paryżu powtórny wybór deputowanych w 4tym okręgu wyborczym, gdzie przy pierwszym głosowaniu żaden kandydat bezwzględnie nie otrzymał większości. P. Carnot, kandydat opozycyjny, wybrany został większością 17,000 głosów przeciw 13,000, które otrzymał kandydat rządowy p. Moreau. Wypadek ten materialnie żadnego niema znaczenia, bo czy będzie 6ciu deputowanych opozycyjnych w Ciele prawodawczym czy 4ch, to na jedno wychodzi; niezręczność wszakże dzienników rządowych, które od tygodnia podnosiły codziennie ważność tego dodatkowego wyboru, wystawiając wybranie p. Carnot jako ważną manifestację anti-rządową, podkopującą nieledwie władzę Ludwika Napoleona — ta powtarzamy niezręczność organów rządowych sprawiła, że wybór p. Carnot, sam przez się niewiele znaczący, stał się moralną dla rządu porażką.

Dekret konwersji rentów, nieprzestaje zajmować publicznej uwagi; znajduje on licznych przeciwników, ci jednak występują raczej przeciwko stosowności chwili, aniżeli przeciw zasadzie dekretu. Pogłoski o zmianach ministerjalnych nieco ucichły; utwierdza się tylko wieść o zwinieniu ministerstwa policyi, o którym mówiono nawet na ostatnim wieczorze u pana de Maupas. Jednym z najbliższych dekretów prezydenta będzie budżet na rok bieżący, który jak wiadomo, nie będzie poddany obradom Ciała prawodawczego; zapowiadają również z pewnością dekret znoszący opłatę czopową na rogatkach paryskich. Wprawdzie zaprzeczyły tej wieści organa pół-urzęd-

dowe, ale zaprzeczeniom tym nikt już niedowierza, od chwili wydania dekretu konwersji rent, wbrew podobnemu zaprzeczeniu.

Depesza telegraficzna z Londynu 15go b. m. o północy, donosi co następuje: „Lord Derby oświadczył w parlamencie, że bez zasięgnięcia opinii narodu, dla oświadczenia za niedostateczne; i pyta, dlaczego ministerium stanowczo niepowiada, że chce dla rzeczono porzucić. Lord Clanricarde zażądał rozwiązania Izby niższej. D'Israeli zapewnia, że rząd pragnie interesu lorda jak najlepiej załatwić, ale odmawia kategorycznej odpowiedzi na interpelację p. Villiers co do zamiarów rządu. Lord Russel uważa za rzecz niekonstytucyjną, piastowanie rządu z mniejszością w Izbie. Lord Palmerston wykazuje, że niepodobniestwem jest nakładać podatek na pierwsze życie potrzeby“.

Dzienniki wiedeńskie donoszą, że sprawa kupców starozakonnych we Lwowie, którzy przed kilką miesiącami założyli rekurs do Ministerium przeciw wydaleniu ich z chrześcijańskiej części miasta, niekorzystny wzięcia obrót, i przepisy dotyczące się handlu i przemysłu Izraelitów utrzymane nadal zostały.

Izba handlowa bukowinańska przesłała ministerstwu handlu obszerny memoriał wyjaśniający, iż przyczyną podrożeń cen mięsa w Wiedniu jest upadek tuczenia bydła na Bukowinie w skutku braku kapitałów tamże. Obecnie zajęto się tą sprawą, i na wzór kasy rzeźniczej w Wiedniu, ma być założona inna kasa, z którejby udzielano zasiłki chędojącym bydło rzeźalne na Bukowinie, aby ich postawić w możności chowu bydła tucznego.

Wanderer donosi z Seretu, iż 2 marca przybyło z Multan trzech starozakonnych, którzy się mieli być bankierami przybyłymi w interesie spedycyjnym. Po sześciu dniach pobytu stawili się na granicy, a lubo oświadczyli, iż nie z sobą nie wiozą, coby opłacie celnej uległa, wszelako zrewidowano skrzynię i okazało się, iż takowa ma dno podwójne, wtedy ofiarowali strażnikowi Fischel 1000 zfr. jeśli ich puści, wszakże ten nie ustąpił od rewizji, a przestzeń między dwoma dnami skrzyni znalezione wypakowane papierkami 6 i 10-krajc. rowemi, które po bliższem w nich rozpatrzeniu się, okazały się być fałszywe. Jeden z nich zdołał wszelako umknąć, ale dwaj drudzy przytrzymani zostali.

Neue Zeit pisze z Tarnowa, iż od kilku dni rozchodzi się tamże wieść, jakoby były minister skarbu baron Kraus obszernym mowadawstwem zaopatrzony, miał przybyć do Galicji jako organizator sądownictwa i że wkrótce organizacja rozpoczęta będzie.

Lwów 14 marca. Dyrekcja c. k. gimnazjum Tarnopolskiego przesłała następujące podziękowanie: Tarnopol, d. 11 marca. „Wysokie c. k. ministerium oświecenia, zwracając szczególną uwagę na szkoły gimnazjalne, rozporządziło dekretem z dnia 28 stycznia r. z., aby bibliotekę gimnazjalną dla uczniów dostępną uczynić i ich pod dozorem nauczycieli zachęcać do czytania dzieł, któreby na ukształcenie sarka zbawiennie wpływały, a oraz naukę planem ternajniejszym gimnazjalnym objęta, ułatwiały i wiedzę umysłową rozprzestrzeniały.“

Nauczyciele gimnazjum tarnopolskiego mimo szczególnych chęci działania w duchu wspomnianego rozporządzenia nie byli w stanie swojej powinności zadosyć uczynić dla bardzo zezupłej liczby książek tutejszego księgozbioru, odpowiednich wiekowi młodocianemu i niedostatku funduszu dla ich pomnożenia, ale ufając w znaną dobroczynność obywateli obwodu tarnopolskiego, idących zawsze chętnie w pomoc zamiarom rządu i dobru kraju, udali się do nich za łaskawym pośrednictwem W. Pana Karola Piwockiego, przełożonego obwodu z prośbą o zasilenie księgozbioru darami w pieniądzech i książkach, która w miarę nadziei zaszczytnie uwzględniona została. (G. L.)

Wiedeń 17 marca. N. Pan mianował W. Ks. Mikolaja posiadaczem 2go pułku huzarów, a W. Ks. Michała 26go pułku piechoty, i pułki te imiona ich nosić odtąd mają.

Gaz. wiedeńska ogłasza, iż w d. 15 kwietnia r. b. nastąpi w banku drugie ciągnięcie obligacji wydanych za akcje kapitałowe (Stammaktien) kolei krakowsko-górno-szląskiej i zaraz potem trzecie ciągnięcie pierwotnych akcji (Prioritäts-Aktien) pomienionej kolei.

Depesza teleg. z Pola 15 marca donosi, że W. Ks. Konstanty przybył na parostatku „Wladimir“ do Brindisi, gdzie po obejrzeniu starożytności odpłynął do Wenecji.

Depesza nadeszła p. czta z Lewantu do Tryestu d. 15 marca donosi o powrocie Reszydy Paszy nateraz prezydenta rady stanu na dawny urząd W. wezyra. Wiadomości z Konstantynopola sięgają do 6go: Ustąpienie ministra spraw zagr. Ali-Paszy i zastąpienie go Fund Paszą nie są podobno bez związku ze sprawą Grebu s. a mianowicie z protestem wyrażonym przesłanym przez jedno z mecarstw udział



w tej sprawie mających. W innych też ministerstwach oczekują zmiany, albowiem Reszdy Pasza nie zaniecha usunąć dwuznacznych stronników a nawet przeciwników swoich. Z Beirut donoszą, że zbiegli od poboru Druzowie napadli kilka wsi chrześcijańskich i zrabowali je.

— C. k. sąd wojenny banatu Serbskiego następną wydał obwieszczenie:

Z powodu skazania i stracenia wielu dobrze myślących osób cywilnych w czasie od 10 października do 19 grudnia 1848 r. przez trybunał rewolucyjny w W. Bieczkerek, sędziowie o to obwinieni poddani zostali pod śledztwo sądu wojennego, wszakże na podstawie zachodzących okoliczności, aż do ukończenia bardzo skomplikowanego i dla długości czasu nader zagmatwanego dochodzenia, które dłuższego wymagać będzie czasu, sędziowie rzeczeni za złożeniem zastawu po 800 złr. od osoby za najw. zezwoleniem (bana) tymczasowo na wolną nogę do domu puszczeni zostali.

— Wedle nowej organizacji rękodzieł i przemysłu, mają być ustanowione trzy główne klasy. Do pierwszej liczą się rzeźnicy i piekarze, którzy ograniczeni są na pewną ilość domów lub ulicę, aptekarze i chirurdzy również mają być do pewnych dzielnic przywiązani. Do 2ej klasy liczą się wszystkie zatrudnienia na pewny obwód miasta przeznaczone. Maczownicy, krupnicy, handlarze wiktualii, korzeni, kramarszczyźny, mydlarze, kawiarnie, oberże, szynki należą do tej klasy. Do ostatniej zaś wszyscy inni kupcy, rzemieślnicy itd.

— Fmp. Coronini ogłosił prawo doraźne w całej wojewodzinie serbskiej i Banacie z powodu rozbojów i mordów tamże zagęszczonych.

— Gaz. Peszteńska ogłasza wyrok sądu wojennego skazujący Stefana Lugosy za rozboj i rabunek na karę śmierci przez rozstrzelanie.

## W. Księstwo Poznańskie.

Dzienniki pruskie piszą, że niezawodnie otworzonym będzie instytut kredytowy ziemski dla włościan i posiadaczy mniejszych. P. Winterfeldt dziedzic Murwaniej-Goslicy odbył już w tej sprawie konferencję w Berlinie z ministrem spraw wewn. i naczelnym prezydentem W. Księstwa i podobno statut projektowany przyjętym będzie. Zaprowadzenie tej instytucji i wszelkie urządzenie a może i przyszły zarząd powierzonym być ma radcy w ministerstwie spraw wewn. Noah.

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 19 marca. Gdybyśmy chcieli rozpisywać się nad wczorajszym przedstawieniem operetki „Dwa słowa,” musielibyśmy dużo pisać o tym, czego nie było a być powinno, a zacząć od głosu śpiewaków — pomijamy to wszakże w nadziei, że na długi czas uwolnieni będziemy od podobnych niespodzianek, bo niemogąc mieć dobrej opery, wolimy nie mieć żadnej, a chętnie przyjelibyśmy wodewil, byleby nie przeplatany mówionymi śpiewkami. Dziś operę liczyć możemy do rzędu najzupełniejszych wymagań, których nie uczyniłyśmy próba „kilku-miesięcznego ucznia.” Ale na cóż się o tym mówić dziś przyda? Prześtały tymczasem na komedii, bo też odegrana dzisiaj „Dwaj brygadierowie,” poszła doskonale. Rozmowy prowadzone żywo, w grze ruch, życie i prawda, ale radzilibyśmy oglądać nieco kilka wyrażań w drugim akcie, bo nasz język zbyt szczerzy, aby się bezpiecznie mógł zawsze prześlizgnąć przez dwuznaczności francuskie. Przytęm razil nas oberżysta, któremu się zdawało, że peruka wielkości białego niedźwiedzia i dreptanie nogami, są atrybuty jego stanu.

— W niedzielę daną będzie „Mlle de la Seglière,” przyjmowana świeżo po wszystkich teatrach europejskich z wielkimi oklaskami i na polskiej scenie jeszcze nie widziana. Już to druga z najnowszych sztuk w ciągu dni kilku, a ta gorliwość o zubożenie repertuaru, większą będzie Dyrekcyi zasługą, niżeli usiłowania ku stworzeniu opery, do której materiałów nawet niema. Komedya jest pióra p. Juliusza Sandeau.

— W miesiącu lutym następujących kradzieży sprawcy, lub o dopuszczenie się takowych, podejrzane osoby przez Starostwo Grodzkie w Krakowie ujętemi, a przedmioty skradzione po największej części odebranymi zostały:

(Ciąg dalszy.) — 28) Prześcieradła Józefy Zalewskiej, szynkarki z pod N. 111 gm. I. 29) Pościel i odzież Zofii Urbanickiej, służącej z pod N. 12 gm. VI Stradom, tudzież kufer, bielizna i inne przedmioty niewiadomego właściciela. 30) Maki Wawrzyńca Lipiarza, handlarza maki z wsi Mnikowa w Okręgu krakowskim. 31) Paki do przewożenia szkła Schuldenfraya, szklarza z pod N. 117 gm. VI Kazimierz. 32) Chustki do nosa pana Stanisława Michałowskiego, z pod N. 492 gm. IV, i tasiemki szmuklerskie pani Langerowej, kramarki. 33) Konia Winc. Wilczka, włościanina z wsi Pleszowa dystryktu mogilskiego. 34) Pieniądze i różne przedmioty Wiktorii Przybylskiej, wyrobnicy z pod N. 118 gm. I. 35) Pieniądze Maryanny Rusinkowej, żony fiakra z pod N. 163 w gm. VIII. 36) Dwa tysiące sztuk cygarów i inne przedmioty Mendla Perlbergera, z wsi Bibie w Okręgu krakowskim. 37) Mięsa w jatkach rzeczniczych niewiadomego właściciela. 38) Smałcu w garnku żelaznym Małki Dalet, tandeciarki z pod N. 201 gm. X. 39) Materyi wełnianej na suknie Hirscha Salomona Berlinera, kup-

ca z pod N. 58 gm. X. 40) Pszenicy Jana Grabowskiego, handlarza zboża z pod N. 50 w gm. VII Piasek. 41) Gwoździ, bretnali, zgrzebel i innych towarów żelaznych Józefa Mindiga kramarza z pod N. 11 gm. VI K. 42) Odzież Jadwigi Kowenzowskiej, żony rzeźnika z domu N. 149 w gm. VIII, i masło Barbary Chrzanowskiej z pod N. 71 w gm. VII Kl. 43) Surdut sukieny, należący do Szyfry Fendlerowej, faniarki z pod N. 29 w gm. XI. 44) Odzież i inne przedmioty Marcina Kruka, włościana z wsi Morawicy w Okręgu krakowskim. 45) Suknia perkalikowa p. Antoniego Spendlera z pod N. 620 w gm. V. 46) Pościel i inne przedmioty Herszla Libeskinda, tandeciarka z pod N. 116 w gm. VI K. 47) Krowy niewiadomego właściciela z Okręgu krakowskiego. 48) Chustki batystowe, koszule, poszewki i pieniądze Maryanny Chmiedowskiej, służącej z pod N. 117 gm. I. 49) Groch Piotra Maślanki, włościanina z wsi Woli Radziszowskiej w obwodzie wadowickim. 50) Klamki od drzwi Ignacego Łozińskiego, stolarza z pod N. 109 i 10 w gm. X. 51) Pugilares z pieniędzmi p. Ignacego Preussa z pod N. 9 w gm. VII Kl. 52) Nici, bawełna i fartuszek Katarzyny Kucińskiej, kramarki z pod N. 564 w gm. V. 53) Trzewiki Agaty Kowalskiej, służącej z pod N. 376 w gm. III. 54) Tużurek i kilka par spodni z pod N. 639 gm. V. 55) Owies niewiadomego właściciela. 56) Maki Abrahama Feldsteina, piekarka z pod N. 68 i 9 w gm. VI K. 57) Masło niewiadomego właściciela. 58) Gęsi Doby Schänkerowej, handlarzowi zboża z pod N. 6 w gm. VI K. 59) Jabłka z domu NN. 305 i 6 gm. III. 60) Kury z domu NN. 23 i 4 w gm. VI Stradom. 61) Żelasko do prasowania bielizny Antoniny Kochańskiej, służącej z pod N. 673 w gm. V. 62) Narzędzia stolarskie i odzież Leibla Kleinbergera, stolarza z pod N. 125 w gm. VI K. 63) Poszwy z pierzyną i dwie koszule Józefa Góreckiego, wyrobnika ciesielskiego z pod N. 223 w gm. IX.

(Dok. w n. N.)

Przyjechali do Krakowa od dnia 18 do 19 marca: Ratyńska Magd. z Tarnowa. Smidowicz Stan. z Rzeszowa. Łubkowski Zyg. z Glinki Klemensiewicz Edw., Linowska Genowefa, Baron Gumpenberg Ludwik kr. bawarski oficer, Hornig Erenfrid k. baw. urz., Hr. Walworth Jenison Alexander k. baw. kapit. kaw., z Wiednia. Sedlaczek J. P. z Tarnowa. Sławikowski Henryk z Tymbarku. Raciborski Edward, Hr. Łoś Marya, Łaskowski Felicyan, dyr. tow. krad. ziem. ze Lwowa.

Wyjechali: Kozirowski Feliks do Dombrowki.

## Wiadomości handlowe i przemysłowe.

### CENY ZBOŻA

na Targowicy publicznej w Kieparzu przy Krakowie w trzech gatunkach praktykowane.

W KRAKOWIE dnia 16go marca 1852 r.	I. Gatunek.		II. Gatunek.		III. Gatunek.	
	od	do	od	do	od	do
Korzec pszenicy . . . . .	9 45	10 7 1/2	9 15	9 30	8 15	9 —
„ żyta . . . . .	8 —	8 15	7 30	7 45	6 45	7 15
„ jęczmienia . . . . .	—	6 22 1/2	—	6 —	—	5 45
„ owsa rychlika . . . . .	—	3 —	—	2 45	—	2 30
„ grochu . . . . .	—	9 15	—	9 —	—	8 30
„ jagiela . . . . .	—	12 45	—	12 —	—	—
„ ziemniaków . . . . .	—	3 45	—	—	—	—
„ rzepaku zimow. . . . .	—	9 30	—	—	—	—
„ rzepaku letniego . . . . .	—	7 30	—	—	—	—
Cetnar siana . . . . .	—	54 —	—	45 —	—	37 —
„ sfomy . . . . .	—	40 —	—	30 —	—	24 —
Gar. spirytusu z opłatą rządową . . . . .	—	2 5 —	—	—	—	—
„ okowity . . . . .	—	3 —	—	—	—	—
„ masła czystego . . . . .	—	36 —	—	42 —	—	—
Kopa jaj kurzych . . . . .	—	45 1 15	—	—	—	—
Drożdży wianien. z piwa dubeltow. . . . .	—	1 30	—	2 30	—	—
Kaszy jęcz. miarka . . . . .	—	—	—	33 —	—	—
„ cząstoch . . . . .	—	1 —	—	—	—	—
„ tatarcz. całej . . . . .	—	1 —	—	—	—	—
„ „ przetart. . . . .	—	—	—	52 —	—	—
„ pszennej . . . . .	—	1 —	—	—	—	—
„ perłowej . . . . .	—	1 15	—	1 —	—	—
Pecaku . . . . .	—	—	—	36 —	—	—
Maki z pod krulek . . . . .	—	—	—	30 —	—	—

Sporządzono w biurze Komisaryatu Targowego  
Delegowani Obywatele:  
Tomasz Świąciecki.  
Z. Kommissarza Targow.  
Teofil Wesper.

Siermontowski, Z. Adjunkta  
Watersenec Cengler. Lorens porucznik.

Kraków 19 marca. Nagły wzrost cen na targowisku zbożowym w Baranie i wstrzymywanie się producentów ze sprzedażą, oczekiwając albo większej drożyzny, albo chybionych spekulacji. Zapasy tutaj nie są małe, a przecież chęć pokupu niezmierna. Zjawisko to samo widzimy na targu wrocławskim, wszystko wywoła do Szczecina, a tam leży przeszło 50,000 łasztów zboża na wysypkach, i właściciele ich zaciągają od banku pożyczkę na skupowanie nowych zapasów. Zda się więc, że przednowek będzie ciężki. Na targu w Baranie mały był dowóz i wszystko rozerwano w okamgnieniu, płacąc 1, 1 1/2 złp. wyżej nad ceny dawne. Wielu obywateli przybyło z próbkami, żądając cen bieżących. Stargowano na dostawę w połowie kwietnia żyto 24—25 złp., pszenicę 27 1/2, 28, 29 i 30 złp., jęczmień płacono po 18 1/2, 19, 20 złp., groch 27, 28 do 29 złp. W ogóle sprzedano do 1000 korey, a i tak nie zaspokojono ani części żądań.

Dziś na Kieparzu dowieziono miernie, ale kupujących było bardzo dużo i rozebrano wszystko, płacąc po 15—30 kr. nad cenę

ostatnią. Żyta 500—600 korey kupiono po 7, 7 1/2, 8, 8 1/2 złr. Pszenicy zimowej (500—600) po 8 3/4, 9, 9 1/4, 9 1/2, 10 złr. Jaręj około 200 korey po 8 1/2, 9, 9 1/4. Jęczmienia (600—700) po 5 3/4, 6, 6 1/4, 6 1/2. Grochu blisko 200 korey po 9, 9 1/4, 9 1/2. Owsa (200) po 2 1/4, 3, 3 1/4. Rychlika (100) 3 1/2, 3 3/4, za piękny na siew płacono po 4 złr. Spodziewać się należy według dzisiejszego targu podwyższenia się cen.

W rzepaku niemało zapasów prawie żadnych, a więc on pyta jak dawniej, za letni dają 7, 7 1/2, 6 1/4, za zimowy 9—9 1/2 złr. Konieczna na siew poszu iwani, o wielkich partjach ani myśleć, a drobne ilości sprzedają z ręki do ręki potrzebującym i płacą dozwolnie, dla tego artykułu ten bardzo wysoko stoi na targ i płaci się 52—58 złr. Spirytus bez ruchu, lubo małe zapasy, wszelako nie bardzo żądany, gdyż konsumpcya znacznie się zmniejsza, dostanie go po 21, 22 do 22 1/2 złr. Miód i wosk coraz więcej poszukiwany i droższy płacony; pierwszy idzie po 27—28 1/2 złr., drugi 107—110 złr.

## Kurs papierów publicznych i pieniędzy.

Wiednia. Kursa telegraficzne z dnia 19go marca. Moneta 5-proc. 95 1/2. — Metal ci 4 1/2-proc. 81 1/2. — Metaliki 4-proc. 75 1/2. — 4-proc. z 1850 r. 91 1/2. — 3-proc. 58 1/2. — 1-proc. 19 1/2. — Metaliki z 1839 r. za 250, 302 1/2. — Augsburg 124 1/2. — Lond 12 29 kr. — Paryż 147 3/4. — Akcye Bankowe 1242. — Akcye k 1 1/2 zł. płać. Ferda 525 Połyska z r. 1851 lit. A. 94 3/4. — B. 105 1/2. — Kurs krakowski 20go marca. Banknoty 84 3/4. — Prucki kurant 103 3/4. — Imperyalist 34 gr. 21. — Ruble srebrne 100. — Dukaty 19 złp. gr. 27. — Listy zastawne Król. Pol. bez kupon. 100 1/2. — Listy zast. galic. żądają 84 3/4, — dają 84 1/4. — Currenc. stare 104 3/4, nowe 105 3/4. — Kurs lwowski z d. 16 marca. Duk. holca. 5 złr. 47 kr. — Duk. os. 5 złr. 52 kr. — Półimperial rosyjskie 10 złr. — kr. 4 Rubel rosyjski 1 złr. 57 kr. — Talar prucki 1 złr. 48 kr. — Polski kurant i pigmizot. 1 złr. 27 kr. — Galic. listy zastawne za 100 złr. 82 złr. 30 kr. — Kurs wiedeński z dnia 18go marca. — Metaliki 25 1/2. — Nowa połyska 81 1/2. — Akcye Banku wiedeńskiego 1244. — Akcye Kolei żelazn. 153 1/2. — Agio od złota 31 1/2 od srebra 24 1/2. — Kurs wrocławski z dnia 18 marca. Banknoty austriackie 62 1/2. — Listy zast. poznań. 104. nowe 95. — Listy zast. Król. Pol. 96 1/2. — Akcye kolei żelazn. Krak. — górno — niska. 83 1/2. — Polski kurant 66 1/2.

## URZĘDOWE.

W Imieniu Jego Ces.-Król. Apostolskiej Mości  
CES. KRÓL. TRYBUNAŁ  
Miasta Krakowa i Jego Okręgu.

wydał wyrok następujący:

Działo się w Krakowie w domu władz sądowych na audyencyi publicznej Cesarско-Królewskiego Trybunału miasta Krakowa i Jego Okręgu, dnia siedemnastego marca tysiąc osiemset pięćdziesiątego drugiego roku.

Wydział I.

Obecni:  
J. Pareński, sędzia prezydujący.  
Karwański } sędziowie.  
Czech }

Librowski Pisarz. — (podpisano) J. Pareński. — Librowski.

W skutek prośby Eliasza Kaliszera, jako pełnomocnika handlu J. A. Goldsteina, w Wiedniu egzystującego, w dniu dzisiejszym 17 marca 1852 roku do Nru 2171 Dz. Tryb. do Ces. Król. Trybunału wniesionej, o ogłoszenie upadłości handlu Symche Hirscha Wachtla, kupca w gm. VI. na Stradomiu pod L. 31 istniejącego.

Po przedstawieniu na posiedzeniu sądu powyż z daty powołanego podania.

### Cesarско-Królewski Trybunał

zważywszy, że Kaliszera pokładają weksel z dnia 30 października 1851 roku na 277 złr. 9 kr. m. k., z terminem trzechmiesięcznym, protestem na dniu 15go b. m. i r. przez Notaryusza Jakubowskiego sporządzonym, dowodzi: że Wachtel zapłaty wekslu tego dla braku funduszu odmówił; przeto

### Cesarско-Królewski Trybunał

na zasadzie art. 1 i 5 kod. handl. księgi III., oraz postępując w porządku art. 13 18 19 i 21 kod. handl. księgi III. handlu Symche Hirscha Wachtla w gm. VI na Stradomiu pod L. 31 istniejący, za upadły, z dniem dwudziestym dziewiątym lutego, roku bieżącego, ogłasza. Kuratorami upadłości PP. Jana Kantego Kleszczyńskiego adwokata i Antoniego Wojeżyńskiego kupca i obywatela miasta Krakowa mianuje, a zarazem stosownie do art. 13 kod. handl. księgi III. wzywa Sąd Pokoju Okręgu II. o przyłożenie pieczęci na majątku upadłego; zaś w myśl art. 19 tegoż kodexu, zatrzymanie osoby upadłego w domu aresztu za długi postanawia. Na komisarza wspomnianej upadłości, z grona swego sędziego Czecha wyznacza, i wyrok niniejszy przez publiczne pisma ogłosić nakazuje. Ogłoszone w I. Instancyi z exekucją tymczasową bez kaucyi.

(podpisano) J. Pareński. — Librowski.  
Zaleca i rozkazuje etc. — (podpisano) J. Pareński. — Librowski.  
(L. S.) Zgodność niniejszego odpisu z oryginałem wyrokiem zaświadcza C. K. Trybunał miasta Krakowa i Jego Okręgu.

(781-1-3) Pisarz Librowski.

## Inseraty.

(773) W Rzeszowie na Nowém-Mieście jest do sprzedania (3-4)

**KOCZ z żaluzjami,**  
bliższą wiadomość udzieli pan Zych.

## SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE.

DZIEŃ	GODZINA	STAN BAROM. w miarę paryskiej sprężyny do 0° Reaumura.	STOP. CIEPŁA według Reaumura.	PRĘŻNOŚĆ pary wodnej w powietrzu wyl.	KIERUNEK wiatru i natężenie.	STAN ATMOSFER.	ZJAWISKA NAPOWIETRZNE	ZMIANA TEMPER. w ciągu dnia	
								od	do
19	2 27	7" 904	+ 3° 3	1" 23	pn. zachodni słaby	pochmurno		+ 3° 7	- 2° 8
"	10 "	8 571	- 1 2	1 83	wpn. wschod. słaby	pogoda			
20	6 "	9 192	- 3 7	1 46	" "	pochmurno	mgła i szron.		